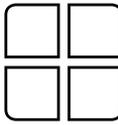


bredent  
group

TECNOLOGIA CAD/CAM  
Macchina fresatrice DC7™

 **DENTAL**  
Concept Systems

DC7™



# DC7<sup>TM</sup> **ROBUSTA - EFFICIENTE - MODERNA**

La DC7<sup>TM</sup> è una macchina fresatrice CAD/CAM, indicata per laboratori odontotecnici che aspirano ad una produzione di tipo industriale e che desiderano un sistema più performante. Questa macchina fresatrice, oltre ad essere dotata di tecnologia avanzata e di un design estremamente all'avanguardia, presenta un sistema di fresatura ad elevate prestazioni. Grazie alla speciale "auto-calibrazione" in base allo spessore del disco da fresare, all'aspirazione controllata, a un esclusivo sistema di taratura, nonché alla possibilità di poter lavorare tutti i tipi di materiali dentali attualmente in commercio, la DC7<sup>TM</sup> soddisfa pienamente tutte le esigenze dei grandi centri di fresaggio.



**LAVORAZIONE SIMULTANEA  
A 5 ASSI**



**CAMBIA-UTENSILE CON  
MAGAZZINO A 20 POSIZIONI**



**MANDRINO INDUSTRIALE CON  
PINZA AD ELEVATA FORZA DI SERRAGGIO**



**TELAIO MOLTO SOLIDO CONCEPITO PER GARANTIRE  
MASSIMA STABILITÀ ANCHE IN PRODUZIONE CONTINUA**



**MISURAZIONE AUTOMATICA DELLO SPESSORE DEL DISCO  
NEL SUPPORTO A SCOMPARSA (MAGAZZINO A 7 POSIZIONI)**



**2 SISTEMI DI RAFFREDDAMENTO  
PER LA FRESATURA E LA RIFINITURA**



**LA PARTICOLARE FORMA DEL MANDRINO PERMETTE UNA  
LAVORAZIONE CON UN MAGGIORE ANGOLO D'INCLINAZIONE**



**SUPPORTO PER PREFACE INDIVIDUALI  
NEL MAGAZZINO BLANK A 7 POSIZIONI**



**DISPONIBILE ANCHE CON  
SOFTWARE CAM WORK NC®**



**DI FACILE UTILIZZO GRAZIE AL  
SOFTWARE DC CONCEPTCONTROL**



**ESCLUSIVO SISTEMA DI TARATURA  
AUTOMATICO DEL MANDRINO**





## DC7™ - Per tutti coloro che ambiscono ad arrivare ancora più in alto

La DC7™ è una macchina fresatrice ad elevate prestazioni, che garantisce una produzione continua a livello industriale.

Il moderno sistema di controllo è stato appositamente progettato per agevolare l'utilizzo della macchina ed è compatibile sia con i principali software CAM, sia con quelli industriali più potenti. Le informazioni vengono visualizzate in modo comprensibile su uno schermo touch screen innovativo, integrato direttamente nel pannello anteriore della macchina.

La DC7™ permette ai laboratori che scelgono di investire in questa tecnologia di fare un importante salto di qualità nel mondo del CAD/CAM, offrendo loro una maggior competitività per molti anni!



## DC7™ - Attentamente progettata per essere utilizzata nel laboratorio odontotecnico

La pluriennale esperienza dei progettisti della Dental Concept Systems si riflette soprattutto nell'assemblaggio dei singoli componenti e nei vantaggi che grazie a ciò si ottengono.

Progettando e producendo in-house le nostre macchine, possiamo offrire al cliente una maggiore assistenza e un maggior supporto tecnico.

La DC7™, viste le sue potenzialità in tutto paragonabili ai sistemi di tipo industriale, convince per la sua struttura compatta e per l'integrazione di tutti i più importanti componenti, necessari in ambito odontotecnico. In questo caso non abbiamo sviluppato solo una nuova e moderna macchina fresatrice, ma anche un sistema di lunga durata, con un valore stabile nel tempo.





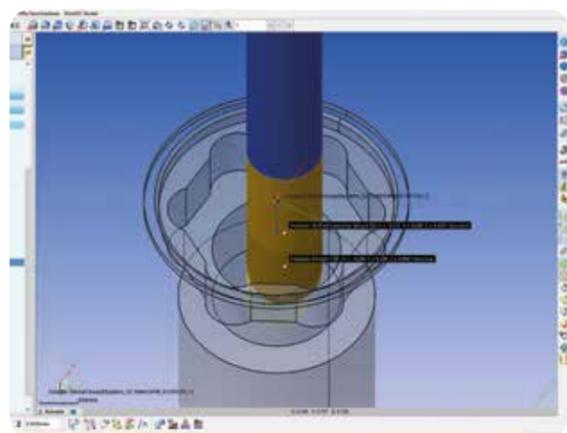
### **Versatilità nella fresatura di tutti i materiali**

La macchina fresatrice DC7™ è stata ideata dai progettisti della Dental Concept Systems per garantire una vasta e continua produzione con tutti i tipi di materiale, dal CoCr alla ceramica. Il telaio rinforzato e il robusto mandrino, dotato di una pinza con elevata forza di serraggio, soddisfano tutte le esigenze, anche in caso di fresatura di materiali duri come ad esempio il CoCr. La DC7™ è stata concepita, in abbinamento ai principali software CAM, per fresare e rifinire qualsiasi tipologia di materiale garantendo una eccellente qualità nella riproduzione dei dettagli.



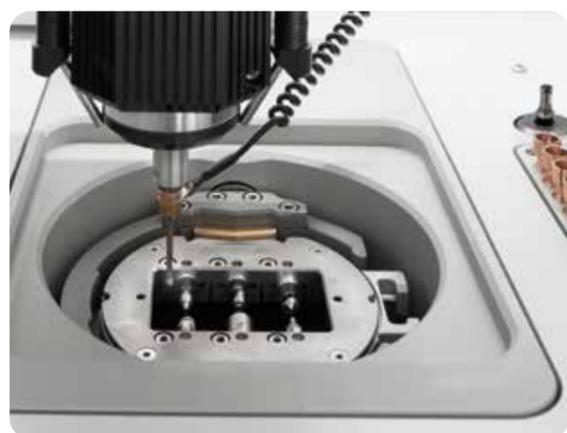
### **Taratura precisa della macchina**

La macchina fresatrice DC7™ è dotata di un sistema di taratura automatico. Grazie all'utilizzo di uno speciale disco per la calibrazione e di una sonda il sistema rileva automaticamente tutti i dati indispensabili e con il software di controllo ne verifica la necessaria precisione per una corretta fresatura. In tal modo possono essere garantiti risultati con una qualità costante, che sono necessari sia in caso di restauri estesi, sia per la produzione continua. L'utente ha sempre la possibilità di controllare la precisione della sua macchina DC7™.



### **Per elevate esigenze**

Oltre alla normale gamma dei lavori odontotecnici, questa macchina fresatrice può realizzare anche restauri sofisticati e di elevato pregio qualitativo, rispettando i più moderni standard. Con la macchina fresatrice DC7™ è possibile realizzare in modo sicuro e preciso lavorazioni complesse come p.es. sovrastrutture a supporto implantare, abutment individuali e fresature di parti secondarie di coniche e telescopiche in metallo. Tutti i clienti che acquistano una fresatrice DC7, hanno la possibilità di conoscere a fondo le potenzialità di questo sistema grazie ad un corso di formazione con personale altamente qualificato.



### **Realizzazione degli abutment**

Nella DC7™ è possibile realizzare gli abutment anche con la tecnica dei Pre-face. Grazie al sistema di auto-taratura per il supporto Pre-face, viene verificata la corretta posizione e quindi garantita una rifinitura precisa del corpo dell'abutment. Ciò garantisce una produzione costante con elevati standard qualitativi, requisiti essenziali nell'ambito della protesica implantare. Nella DC7™ è possibile realizzare gli abutment con tutti i tipi di materiali, sia con la lavorazione a umido che a secco!





### **Una grande varietà di sistemi!**

I sistemi della Dental Concept Systems permettono ai laboratori di tutto il mondo molteplici possibilità poichè possono essere combinati tra loro in modo intelligente. Grazie al software di controllo è possibile controllare e organizzare congiuntamente le differenti macchine fresatrici. Questo vantaggio è stato riconosciuto ed apprezzato da molti utenti che lo hanno utilizzato con successo nell'ambito della moderna odontotecnica.



### **Cambia-utensile con magazzino**

In base alle moderne esigenze per la realizzazione di abutment e sovracostruzioni a supporto implantare sono necessari sempre più strumenti. La macchina fresatrice DC7™ è dotata di un sistema cambia-utensile intelligente. Il magazzino utensili può contenere fino a 20 utensili, che vengono riconosciuti automaticamente dal sistema. Gli appositi alloggiamenti Pick-Up per gli utensili e i relativi anelli di bloccaggio vengono prodotti in modo uniforme e sono quindi dotati della stessa elevata precisione.



### **Dotata di un proprio strumento di controllo**

La Dental Concept Systems ha un protocollo di controllo, che è stato sviluppato dai suoi stessi progettisti e che viene quindi costantemente aggiornato alle più moderne esigenze tecnologiche. Nella macchina è presente un hardware di controllo industriale CNC, chiamato DC Concept Control, suddiviso in moduli. La macchina fresatrice DC7™ viene fornita completa di computer e pannello di controllo touch screen. Il DC Concept Control si interfaccia direttamente al software CAM e permette quindi la piena funzionalità anche in caso di applicazioni più estese.



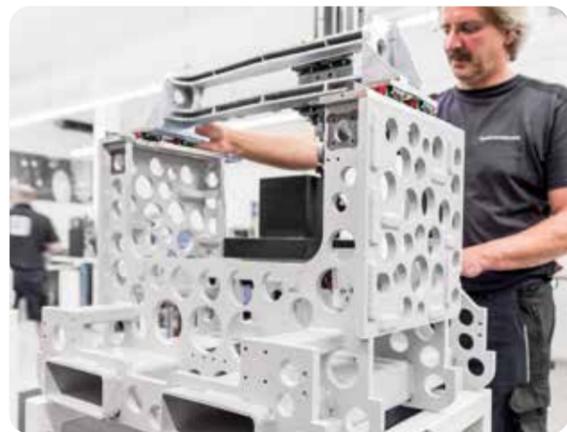
### **Spazio di lavoro della DC7™**

Nello spazio di lavoro della DC7™ sono collocati tutti i componenti essenziali: il tavolo di lavoro con il supporto per i blank, il mandrino e il magazzino utensili, nonché il cambia-utensile e il braccio di automazione. Il supporto porta-dischi, grazie ad un meccanismo di automazione, prima della lavorazione si sposta verso la parete posteriore della macchina, evitando che impurità o residui di lavorazione possano contaminare i blank e danneggiare i restauri già fresati. La forma dello spazio interno permette di eseguire una pulizia accurata in pochi minuti e garantisce all'utente una produzione senza lunghe e inutili interruzioni.

### **Lavorazione a umido e a secco**

Nella DC7™ sono stati integrati tutti i componenti che ci si aspetta di trovare in un moderno centro di lavoro. Tra questi è presente anche uno speciale sistema di fluidi per la lavorazione a umido. Due dispositivi, che operando in modo indipendente, permettono la rifinitura dei materiali ceramici e la lavorazione del titanio. In tal modo è possibile evitare che la polvere, che si genera durante la rifinitura della ceramica, riduca la durata di vita degli utensili o che i residui di metallo si depositino sui manufatti in ceramica da rivestire. In caso di evaporazione i liquidi di raffreddamento DCS possono essere facilmente rabboccati con acqua distillata.





### Telaio moderno

La macchina fresatrice DC7™ è dotata di un telaio privo di risonanza, che grazie alla sua particolare struttura è unico nel suo genere. Sviluppato con una struttura a corallo, il telaio disperde le vibrazioni e consente di costruire una macchina con un peso ridotto, ma con una precisione paragonabile a quella delle macchine industriali. Le particolari leghe di cui è composto il telaio e la moderna tecnica di misurazione completano il protocollo della Dental Concept Systems, che vanta un successo di lunga data, e garantiscono all'utente la necessaria tranquillità nella lavorazione.



### Angolo d'inclinazione maggiore

Grazie ad un angolo d'inclinazione maggiore rispetto all'asse Z, la macchina fresatrice DC7™ è particolarmente indicata per la realizzazione di bite, modelli e protesi. Profonde cavità e ampie zone di sottosquadro possono essere realizzate in modo affidabile. Il cambia-utensile permette un utilizzo continuo e con il dispositivo di misurazione automatica del blank è possibile determinarne in modo esatto la posizione. Grazie alla particolare struttura del vassoio durante la lavorazione a umido è possibile raccogliere grandi quantità di trucioli ed eliminarli facilmente.



### Tutti i componenti sono integrati

Nella parte inferiore della DC7™ oltre al sistema d'aspirazione, al cassetto per il sistema dei fluidi e dei materiali è stato inserito anche il sistema per il raffreddamento e la lubrificazione. Il sistema è dotato di due taniche separate, nonché di pompe e filtri a maglie sottili, che sono stati installati nella parte inferiore della macchina. Tutti i componenti integrati nella macchina vengono gestiti in modo intelligente dal sistema di controllo e sono stati ideati per garantire maggiore efficienza nel laboratorio odontotecnico. Nonostante l'abbondante impiego di refrigeranti, viene garantita una produzione pulita.

### Un sistema efficiente

Il sistema della DC7™ è efficiente dal punto di vista del consumo energetico e grazie al sistema d'aspirazione controllato elettronicamente mantiene pulito l'oggetto da fresare. L'apparecchio è collegato ad una normale presa elettrica da 230 Volt e viene protetto con un normale fusibile. Può essere quindi utilizzato anche in un laboratorio odontotecnico, dotato di allacciamenti elettrici convenzionali. Sia l'installazione che il luogo di collocazione della macchina non necessitano di requisiti di tipo industriale. Il ridotto consumo di corrente elettrica e il sistema di fluidi che può essere rabboccato in ogni momento, consente al laboratorio odontotecnico di risparmiare, evitando costi elevati.



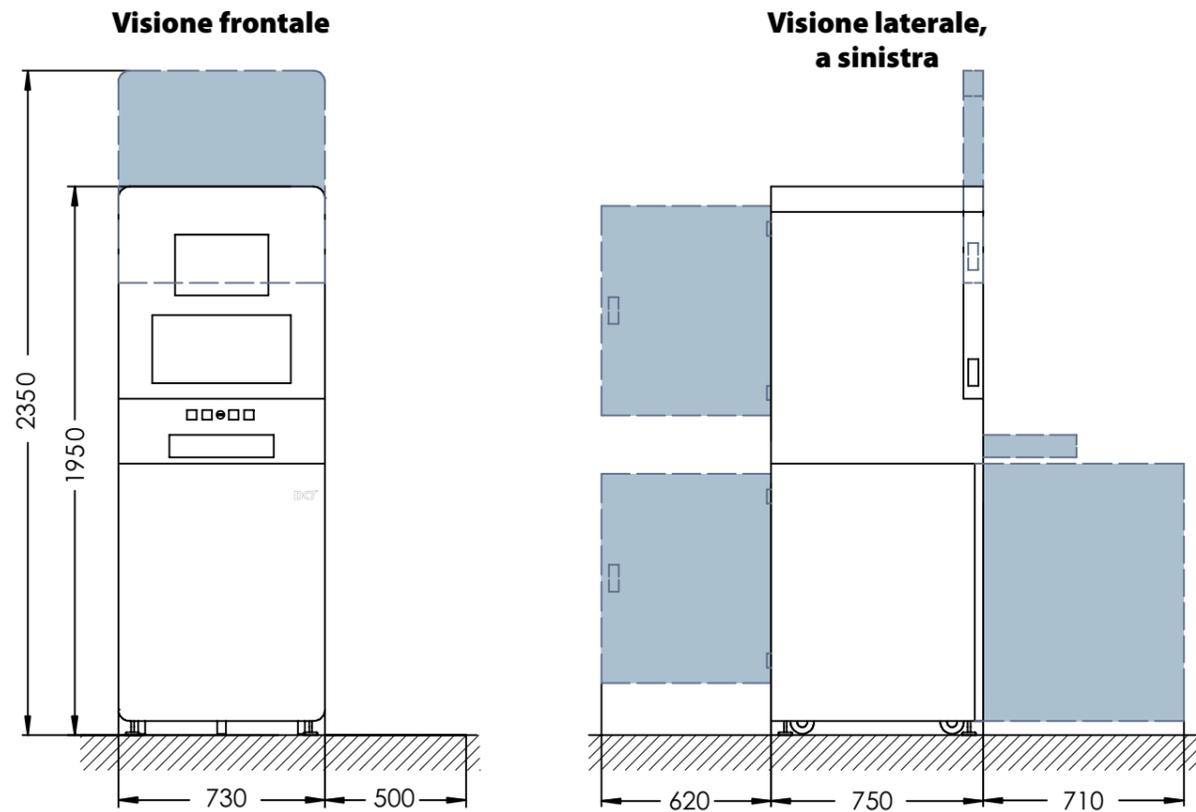
### Qualità dell'ingegneria meccanica tedesca

Le macchine fresatrici DCS vengono realizzate con strutture molto robuste rispettando le regole di qualità dell'ingegneria meccanica tedesca. In primo piano vi è la durata nel tempo. Perciò assistiamo i nostri clienti anche nel preservare il valore dei loro sistemi in modo duraturo e forniamo regolarmente tutti i componenti necessari per aggiornarli. Solo così si spiega come i nostri sistemi abbiano un valore costante nel tempo.

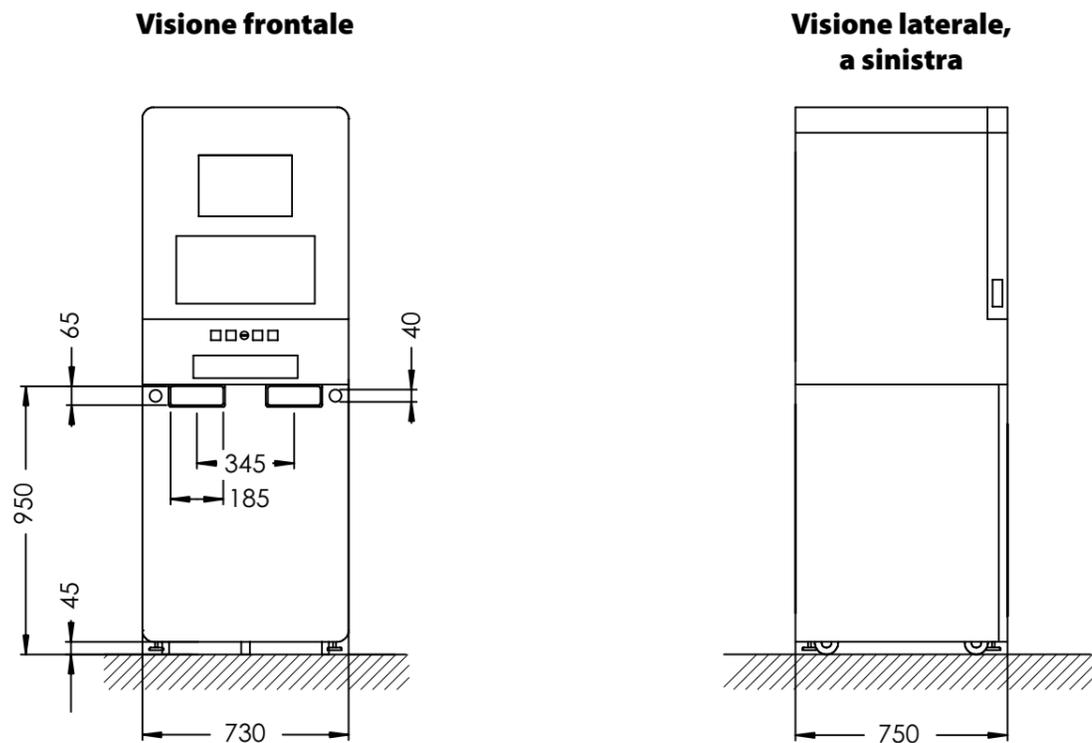
### Sistemi di propria produzione

La Dental Concept Systems progetta e produce i propri sistemi direttamente in-house. Abbiamo perciò sempre una chiara visione delle caratteristiche tecniche dei nostri prodotti. Il servizio di assistenza viene effettuato esclusivamente da collaboratori, che hanno una perfetta e completa conoscenza dei nostri sistemi. Proprio perché siamo i produttori, ce ne intendiamo!

## Disegni per l'installazione di DC7™



## Disegni per il trasporto di DC7™



Scala: 1:25  
Dimensioni in mm

 **DENTAL**  
Concept Systems

## Dati tecnici per DC7™

Dimensioni in cm (L x H x P)	73 x 195 x 75
Dimensioni dell'imballaggio in cm (L x H x P)	120 x 100 x 219
Peso in kg	645 (con sistema d'aspirazione)
Mandrino a motore	Mandrino motorizzato ad alta frequenza con cuscinetti a sfera ibridi e con regolazione potenza/torque per un carico continuo. Num. di giri max.: 60.000 giri/min
Sistema di serraggio per gli strumenti	Pinza di serraggio pneumatica per frese con gambo da 6 mm con aumento della forza di serraggio
Angolo d'inclinazione degli assi rotanti	360° angolo d'inclinazione (asse B) ± 30° angolo di fresatura (asse A e B)
Precisione di riproduzione	± 0,01 mm
Cambio blank	7 blank
Allacciamento al sistema d'aria compressa	min. 7 bar
Tensione/Frequenza	230 V / 50 Hz
Sistema di trasporto	Barre per il trasporto, carrello elevatore, muletto, gru

## Confronto tra le macchine



	DC1™	DC3™	DC5™	DC7™
Sistema di fresatura per tutti i materiali da fresare, rifinire, perforare, tagliare	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Lavorazione simultanea a 5 assi	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Realizzazione di abutment individuali	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Rifinitura precisa di materiali ceramici	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Sistema automatico di taratura della macchina	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Macchina fresatrice da tavolo	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Macchina fresatrice a struttura fissa	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1 Sistema di raffreddamento per la fresatura e la rifinitura	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 Sistemi di raffreddamento per la fresatura e la rifinitura	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Sistema d'aspirazione completamente automatico, integrabile alla macchina	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Computer integrato e schermo touchscreen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Cambia-utensile a 11 posizioni	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cambia-utensile a 20 posizioni	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Cambia-utensile automatico a carosello a 18 posizioni	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mandrino ad elevata forza di serraggio	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mandrino ad alta frequenza ed elevata forza di serraggio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Telaio rinforzato a bassa risonanza per una produzione continua	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Misurazione manuale del blank nel cambia-utensile a 4 posizioni	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Misurazione automatica del blank nel cambia-utensile a 7 posizioni	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
La forma del mandrino permette un angolo d'inclinazione maggiore	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Possibilità di estensione grazie ad un ulteriore modulo hardware	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



# 2 in 1

## Struttura e rivestimento estetico in un unico processo di lavorazione

bredent  
group



Dental Concept Systems GmbH  
Gieselwerder Str. 2  
D - 34399 Wesertal

Telefon Office: + 49 (0) 5572 - 3021010  
Fax: + 49 (0) 5572 - 3021099  
[www.dental-concept-systems.com](http://www.dental-concept-systems.com)

a company of

bredent  
group